

# Rom

## Chapter 7

Indonesian Interlinear

Reference: Indonesian Terjemahan Baru

- 1 Ἦ ἀγνοεῖτε, ἀδελφοί, γινώσκουσιν γὰρ νόμον  
Atau tidak-tahukah-kamu, saudara-saudara, kepada-yang-mengetahui karena hukum-Taurat  
[G2228](#) [G0050](#) [G0080](#) [G1097](#) [G1063](#) [G3551](#)
- λαλῶ, ὅτι ὁ νόμος κυριεύει τοῦ ἀνθρώπου ἐφ' ὅσον  
aku-berbicara, bahwa - hukum-Taurat berkuasa atas- manusia selama sepanjang  
[G2980](#) [G3754](#) [G3588](#) [G3551](#) [G2961](#) [G3588](#) [G0444](#) [G1909](#) [G3745](#)
- χρόνον ζῆ?  
waktu ia-hidup?  
[G5550](#) [G2198](#)

Apakah kamu tidak tahu, saudara-saudara, -- sebab aku berbicara kepada mereka yang mengetahui hukum -- bahwa hukum berkuasa atas seseorang selama orang itu hidup?

- 2 ἡ γὰρ ὕπανδρος γυνή, τῷ ζῶντι ἀνδρὶ δέδεται νόμῳ;  
- karena bersuami perempuan, kepada- yang-hidup suami terikat oleh-hukum;  
[G3588](#) [G1063](#) [G5220](#) [G1135](#) [G3588](#) [G2198](#) [G0435](#) [G1210](#) [G3551](#)
- ἐὰν δὲ ἀποθάνῃ ὁ ἀνὴρ, κατήργηται ἀπὸ τοῦ νόμου τοῦ ἀνδρός.  
jika namun mati - suami, terlepas dari - hukum - suami.  
[G1437](#) [G1161](#) [G0599](#) [G3588](#) [G0435](#) [G2673](#) [G0575](#) [G3588](#) [G3551](#) [G3588](#) [G0435](#)

Sebab seorang isteri terikat oleh hukum kepada suaminya selama suaminya itu hidup. Akan tetapi apabila suaminya itu mati, bebaslah ia dari hukum yang mengikatnya kepada suaminya itu.

- 3 ἄρα οὖν, ζῶντος τοῦ ἀνδρός, μοιχαλὶς χρηματίσει, ἐὰν γένηται  
jadi maka, hidup - suami, pezina ia-akan-disebut, jika ia-menjadi  
[G0686](#) [G3767](#) [G2198](#) [G3588](#) [G0435](#) [G3428](#) [G5537](#) [G1437](#) [G1096](#)
- ἀνδρὶ ἐτέρῳ; ἐὰν δὲ ἀποθάνῃ ὁ ἀνὴρ, ἔλευθέρᾳ ἐστὶν ἀπὸ  
milik-suami lain; jika namun mati - suami, bebas ia-adalah dari  
[G0435](#) [G2087](#) [G1437](#) [G1161](#) [G0599](#) [G3588](#) [G0435](#) [G1658](#) [G1510](#) [G0575](#)
- τοῦ νόμου; τοῦ μὴ εἶναι αὐτὴν μοιχαλίδα, γενομένην ἀνδρὶ ἐτέρῳ.  
- hukum; sehingga- tidak menjadi dia pezina, menjadi milik-suami lain.  
[G3588](#) [G3551](#) [G3588](#) [G3361](#) [G1510](#) [G0846](#) [G3428](#) [G1096](#) [G0435](#) [G2087](#)

Jadi selama suaminya hidup ia dianggap berzinah, kalau ia menjadi isteri laki-laki lain; tetapi jika suaminya telah mati, ia bebas dari hukum, sehingga ia bukanlah berzinah, kalau ia menjadi isteri laki-laki lain.

- 4 ὥστε, ἀδελφοί μου, καὶ ὑμεῖς ἐθανατώθητε τῷ νόμῳ,  
demikian, saudara-saudara ku, juga kamu telah-dimatikan terhadap- hukum-Taurat,  
[G5620](#) [G0080](#) [G1473](#) [G2532](#) [G4771](#) [G2289](#) [G3588](#) [G3551](#)
- διὰ τοῦ σώματος τοῦ Χριστοῦ, εἰς τὸ γενέσθαι ὑμᾶς ἐτέρῳ,  
melalui - tubuh - Kristus, untuk - menjadi kamu milik-yang-lain,  
[G1223](#) [G3588](#) [G4983](#) [G3588](#) [G5547](#) [G1519](#) [G3588](#) [G1096](#) [G4771](#) [G2087](#)
- τῷ ἐκ νεκρῶν ἐγερθέντι, ἵνα καρποφορήσωμεν τῷ Θεῷ.  
yaitu- dari orang-mati yang-dibangkitkan, supaya kita-berbuah bagi- Allah.  
[G3588](#) [G1537](#) [G3498](#) [G1453](#) [G2443](#) [G2592](#) [G3588](#) [G2316](#)

Sebab itu, saudara-saudaraku, kamu juga telah mati bagi hukum Taurat oleh tubuh Kristus, supaya kamu menjadi milik orang lain, yaitu milik Dia, yang telah dibangkitkan dari antara orang mati, agar kita berbuah bagi Allah.

5	ὅτε ketika <a href="#">G3753</a>	γὰρ karena <a href="#">G1063</a>	ἡμεν kita-adalah <a href="#">G1510</a>	ἐν dalam <a href="#">G1722</a>	τῇ - <a href="#">G3588</a>	σαρκί, daging, <a href="#">G4561</a>	τὰ - <a href="#">G3588</a>	παθήματα nafsu-nafsu <a href="#">G3804</a>	τῶν - <a href="#">G3588</a>	ἁμαρτιῶν, dosa-dosa, <a href="#">G0266</a>
	τὰ yang- <a href="#">G3588</a>	διὰ melalui <a href="#">G1223</a>	τοῦ - <a href="#">G3588</a>	νόμου, hukum-Taurat, <a href="#">G3551</a>	ἐνηργεῖτο bekerja <a href="#">G1754</a>	ἐν dalam <a href="#">G1722</a>	τοῖς - <a href="#">G3588</a>	μέλεσιν anggota-anggota <a href="#">G3196</a>		ἡμῶν, kita, <a href="#">G1473</a>
	εἰς untuk <a href="#">G1519</a>	τὸ - <a href="#">G3588</a>	καρποφορῆσαι berbuah <a href="#">G2592</a>	τῷ bagi- <a href="#">G3588</a>	θανάτῳ; kematian; <a href="#">G2288</a>					

Sebab waktu kita masih hidup di dalam daging, hawa nafsu dosa, yang dirangsang oleh hukum Taurat, bekerja dalam anggota-anggota tubuh kita, agar kita berbuah bagi mau.

6	νυνὶ sekarang <a href="#">G3570</a>	δὲ namun <a href="#">G1161</a>	κατηργήθημεν kita-dilepaskan <a href="#">G2673</a>	ἀπὸ dari <a href="#">G0575</a>	τοῦ - <a href="#">G3588</a>	νόμου, hukum-Taurat, <a href="#">G3551</a>	ἀποθανόντες telah-mati <a href="#">G0599</a>	ἐν kepada <a href="#">G1722</a>		
	ὧ apa-yang <a href="#">G3739</a>	κατειχόμεθα, menahan-kita, <a href="#">G2722</a>	ὥστε sehingga <a href="#">G5620</a>	δουλεύειν melayani <a href="#">G1398</a>	ἡμᾶς kita <a href="#">G1473</a>	ἐν dalam <a href="#">G1722</a>	καινότητι kebaruan <a href="#">G2538</a>	πνεύματος, Roh, <a href="#">G4151</a>	καὶ dan <a href="#">G2532</a>	
	οὐ tidak <a href="#">G3756</a>	παλαιότητι keusangan <a href="#">G3821</a>	γράμματος. huruf. <a href="#">G1121</a>							

Tetapi sekarang kita telah dibebaskan dari hukum Taurat, sebab kita telah mati bagi dia, yang mengurung kita, sehingga kita sekarang melayani dalam keadaan baru menurut Roh dan bukan dalam keadaan lama menurut huruf hukum Taurat.

7	Τί Apa <a href="#">G5101</a>	οὖν maka <a href="#">G3767</a>	ἐροῦμεν? akan-kita-katakan? <a href="#">G2046</a>	ὁ - <a href="#">G3588</a>	νόμος hukum-Taurat <a href="#">G3551</a>	ἁμαρτία? dosa? <a href="#">G0266</a>	μὴ sekali-kali <a href="#">G3361</a>	γένοιτο! tidak! <a href="#">G1096</a>	ἀλλὰ tetapi <a href="#">G0235</a>	
	τὴν - <a href="#">G3588</a>	ἁμαρτίαν dosa <a href="#">G0266</a>	οὐκ tidak <a href="#">G3756</a>	ἔγνω,ν, aku-mengenal, <a href="#">G1097</a>	εἰ jika <a href="#">G1487</a>	μὴ tidak <a href="#">G3361</a>	διὰ melalui <a href="#">G1223</a>	νόμου; hukum-Taurat; <a href="#">G3551</a>	τὴν - <a href="#">G3588</a>	τε juga <a href="#">G5037</a>
	γὰρ karena <a href="#">G1063</a>	ἐπιθυμίαν, keinginan, <a href="#">G1939</a>	οὐκ tidak <a href="#">G3756</a>	ἤδειν, aku-mengetahui, <a href="#">G1492</a>	εἰ jika <a href="#">G1487</a>	μὴ tidak <a href="#">G3361</a>	ὁ - <a href="#">G3588</a>	νόμος hukum-Taurat <a href="#">G3551</a>	ἔλεγεν, berkata, <a href="#">G3004</a>	
	Οὐκ Jangan <a href="#">G3756</a>	ἐπιθυμήσεις. mengingini. <a href="#">G1937</a>								

Jika demikian, apakah yang hendak kita katakan? Apakah hukum Taurat itu dosa? Sekali-kali tidak! Sebaliknya, justru oleh hukum Taurat aku telah mengenal dosa. Karena aku juga tidak tahu apa itu keinginan, kalau hukum Taurat tidak mengatakan: "Jangan mengingini!"

8	ἀφορμὴν kesempatan <a href="#">G0874</a>	δὲ namun <a href="#">G1161</a>	λαβοῦσα mengambil <a href="#">G2983</a>	ἢ - <a href="#">G3588</a>	ἁμαρτία, dosa, <a href="#">G0266</a>	διὰ melalui <a href="#">G1223</a>	τῆς - <a href="#">G3588</a>	ἐντολῆς, perintah, <a href="#">G1785</a>	κατειργάσατο menghasilkan <a href="#">G2716</a>
	ἐν di-dalam <a href="#">G1722</a>	ἐμοὶ aku <a href="#">G1473</a>	πᾶσαν segala <a href="#">G3956</a>	ἐπιθυμίαν; keinginan; <a href="#">G1939</a>	χωρὶς tanpa <a href="#">G5565</a>	γὰρ karena <a href="#">G1063</a>	νόμου, hukum-Taurat, <a href="#">G3551</a>	ἁμαρτία dosa <a href="#">G0266</a>	νεκρά. mati. <a href="#">G3498</a>

Tetapi dalam perintah itu dosa mendapat kesempatan untuk membangkitkan di dalam diriku rupa-rupa keinginan; sebab tanpa hukum Taurat dosa mati.

9 ἐγὼ δὲ ἔζων χωρὶς νόμου ποτέ; ἐλθούσης δὲ τῆς ἐντολῆς,  
aku namun hidup tanpa hukum-Taurat dahulu; datang namun - perintah,  
[G1473](#) [G1161](#) [G2198](#) [G5565](#) [G3551](#) [G4218](#) [G2064](#) [G1161](#) [G3588](#) [G1785](#)

ἢ ἁμαρτία ἀνέζησεν, ἐγὼ δὲ ἀπέθανον.  
- dosa hidup-kembali, aku namun mati.  
[G3588](#) [G0266](#) [G0326](#) [G1473](#) [G1161](#) [G0599](#)

Dahulu aku hidup tanpa hukum Taurat. Akan tetapi sesudah datang perintah itu, dosa mulai hidup,

10 καὶ εὐρέθη μοι ἡ ἐντολή, ἡ εἰς ζῶην, αὕτη εἰς θάνατον.  
dan didapati bagiku - perintah, yang- untuk hidup, ini untuk kematian.  
[G2532](#) [G2147](#) [G1473](#) [G3588](#) [G1785](#) [G3588](#) [G1519](#) [G2222](#) [G3778](#) [G1519](#) [G2288](#)

sebaliknya aku mati. Dan perintah yang seharusnya membawa kepada hidup, ternyata bagiku justru membawa kepada kematian.

11 ἢ γὰρ ἁμαρτία, ἀφορμὴν λαβοῦσα, διὰ τῆς ἐντολῆς, ἐξηπάτησέν  
- karena dosa, kesempatan mengambil, melalui - perintah, menipu  
[G3588](#) [G1063](#) [G0266](#) [G0874](#) [G2983](#) [G1223](#) [G3588](#) [G1785](#) [G1818](#)

με, καὶ δι' αὐτῆς ἀπέκτεινεν.  
aku, dan melalui- nya membunuh.  
[G1473](#) [G2532](#) [G1223](#) [G0846](#) [G0615](#)

Sebab dalam perintah itu, dosa mendapat kesempatan untuk menipu aku dan oleh perintah itu ia membunuh aku.

12 ὥστε ὁ μὲν νόμος ἅγιος, καὶ ἡ ἐντολή ἁγία, καὶ  
sehingga - di-satu-pihak hukum-Taurat kudus, dan - perintah kudus, dan  
[G5620](#) [G3588](#) [G3303](#) [G3551](#) [G0040](#) [G2532](#) [G3588](#) [G1785](#) [G0040](#) [G2532](#)

δικαία, καὶ ἀγαθή.  
adil, dan baik.  
[G1342](#) [G2532](#) [G0018](#)

Jadi hukum Taurat adalah kudus, dan perintah itu juga adalah kudus, benar dan baik.

13 Τὸ οὖν ἀγαθόν, ἐμοὶ ἐγένετο θάνατος? μὴ γένοιτο! ἀλλὰ ἢ  
- maka yang-baik, bagiku menjadi kematian? sekali-kali tidak! tetapi -  
[G3588](#) [G3767](#) [G0018](#) [G1473](#) [G1096](#) [G2288](#) [G3361](#) [G1096](#) [G0235](#) [G3588](#)

ἁμαρτία, ἵνα φανῇ ἁμαρτία, διὰ τοῦ ἀγαθοῦ μοι, κατεργαζομένη  
dosa, supaya nyata dosa, melalui - yang-baik bagiku, menghasilkan  
[G0266](#) [G2443](#) [G5316](#) [G0266](#) [G1223](#) [G3588](#) [G0018](#) [G1473](#) [G2716](#)

θάνατον; ἵνα γένηται καθ' ὑπερβολὴν ἁμαρτωλὸς, ἢ ἁμαρτία διὰ τῆς  
kematian; supaya menjadi sangat luar-biasa berdosa, - dosa melalui -  
[G2288](#) [G2443](#) [G1096](#) [G2596](#) [G5236](#) [G0268](#) [G3588](#) [G0266](#) [G1223](#) [G3588](#)

ἐντολῆς.  
perintah.  
[G1785](#)

Jika demikian, adakah yang baik itu menjadi kematian bagiku? Sekali-kali tidak! Tetapi supaya nyata, bahwa ia adalah dosa, maka dosa mempergunakan yang baik untuk mendatangkan kematian bagiku, supaya oleh perintah itu dosa lebih nyata lagi keadaannya sebagai dosa.

- 14 οἶδαμεν γὰρ ὅτι ὁ νόμος πνευματικός ἐστίν; ἐγὼ δὲ  
 kita-tahu karena bahwa - hukum-Taurat rohani adalah; aku namun  
[G1492](#) [G1063](#) [G3754](#) [G3588](#) [G3551](#) [G4152](#) [G1510](#) [G1473](#) [G1161](#)
- σάρκινός εἰμι, πεπραμένος ὑπὸ τὴν ἁμαρτίαν.  
 daging adalah, terjual di-bawah - dosa.  
[G4560](#) [G1510](#) [G4097](#) [G5259](#) [G3588](#) [G0266](#)

Sebab kita tahu, bahwa hukum Taurat adalah rohani, tetapi aku bersifat daging, terjual di bawah kuasa dosa.

- 15 ὁ γὰρ κατεργάζομαι, οὐ γινώσκω; οὐ γὰρ ὁ  
 apa-yang karena aku-kerjakan, tidak aku-mengerti; tidak karena apa-yang  
[G3739](#) [G1063](#) [G2716](#) [G3756](#) [G1097](#) [G3756](#) [G1063](#) [G3739](#)
- θέλω, τοῦτο πράσσω; ἀλλ' ὁ μισῶ, τοῦτο ποιῶ.  
 aku-kehendaki, ini aku-lakukan; tetapi apa-yang aku-benci, ini aku-perbuat.  
[G2309](#) [G3778](#) [G4238](#) [G0235](#) [G3739](#) [G3404](#) [G3778](#) [G4160](#)

Sebab apa yang aku perbuat, aku tidak tahu. Karena bukan apa yang aku kehendaki yang aku perbuat, tetapi apa yang aku benci, itulah yang aku perbuat.

- 16 εἰ δὲ ὁ οὐ θέλω, τοῦτο ποιῶ, σύμφημι τῷ  
 jika namun apa-yang tidak aku-kehendaki, ini aku-perbuat, aku-setuju dengan-  
[G1487](#) [G1161](#) [G3739](#) [G3756](#) [G2309](#) [G3778](#) [G4160](#) [G4852](#) [G3588](#)
- νόμῳ, ὅτι καλός.  
 hukum-Taurat, bahwa baik.  
[G3551](#) [G3754](#) [G2570](#)

Jadi jika aku perbuat apa yang tidak aku kehendaki, aku menyetujui, bahwa hukum Taurat itu baik.

- 17 νυνὶ δὲ, οὐκέτι ἐγὼ κατεργάζομαι αὐτό; ἀλλὰ ἢ οἰκοῦσα  
 sekarang namun, tidak-lagi aku mengerjakan itu; tetapi - yang-berdiam  
[G3570](#) [G1161](#) [G3765](#) [G1473](#) [G2716](#) [G0846](#) [G0235](#) [G3588](#) [G3611](#)
- ἐν ἐμοὶ ἁμαρτία.  
 di-dalam aku dosa.  
[G1722](#) [G1473](#) [G0266](#)

Kalau demikian bukan aku lagi yang memperbuatnya, tetapi dosa yang ada di dalam aku.

- 18 οἶδα γὰρ ὅτι οὐκ οἰκεῖ ἐν ἐμοί, τοῦτ' ἔστιν ἐν τῇ  
 aku-tahu karena bahwa tidak berdiam di-dalam aku, yaitu adalah di-dalam -  
[G1492](#) [G1063](#) [G3754](#) [G3756](#) [G3611](#) [G1722](#) [G1473](#) [G3778](#) [G1510](#) [G1722](#) [G3588](#)
- σαρκί μου -- ἀγαθόν -- τὸ γὰρ θέλειν παράκειται μοι, τὸ δὲ  
 daging ku- yang-baik- - karena menghendaki hadir padaku, - namun  
[G4561](#) [G1473](#) [G0018](#) [G3588](#) [G1063](#) [G2309](#) [G3873](#) [G1473](#) [G3588](#) [G1161](#)
- κατεργάζεσθαι τὸ καλόν, οὐ.  
 mengerjakan - yang-baik, tidak.  
[G2716](#) [G3588](#) [G2570](#) [G3756](#)

Sebab aku tahu, bahwa di dalam aku, yaitu di dalam aku sebagai manusia, tidak ada sesuatu yang baik. Sebab kehendak memang ada di dalam aku, tetapi bukan hal berbuat apa yang baik.

- 19 οὐ γὰρ ὁ θέλω, ποιῶ ἀγαθόν; ἀλλὰ ὁ οὐ  
 tidak karena apa-yang aku-kehendaki, aku-perbuat yang-baik; tetapi apa-yang tidak  
[G3756](#) [G1063](#) [G3739](#) [G2309](#) [G4160](#) [G0018](#) [G0235](#) [G3739](#) [G3756](#)
- θέλω κακόν, τοῦτο πράσσω.  
 aku-kehendaki yang-jahat, ini aku-lakukan.  
[G2309](#) [G2556](#) [G3778](#) [G4238](#)

Sebab bukan apa yang aku kehendaki, yaitu yang baik, yang aku perbuat, melainkan apa yang tidak aku kehendaki, yaitu yang jahat, yang aku perbuat.

- 20 εἰ δὲ ὃ οὐ θέλω, ἐγὼ τοῦτο ποιῶ, οὐκέτι ἐγὼ  
jika namun apa-yang tidak aku-kehendaki, aku ini aku-perbuat, tidak-lagi aku  
[G1487](#) [G1161](#) [G3739](#) [G3756](#) [G2309](#) [G1473](#) [G3778](#) [G4160](#) [G3765](#) [G1473](#)
- κατεργάζομαι αὐτὸ, ἀλλὰ ἢ οἰκοῦσα ἐν ἔμοι ἀμαρτία.  
mengerjakan itu, tetapi - yang-berdiam di-dalam aku dosa.  
[G2716](#) [G0846](#) [G0235](#) [G3588](#) [G3611](#) [G1722](#) [G1473](#) [G0266](#)

Jadi jika aku berbuat apa yang tidak aku kehendaki, maka bukan lagi aku yang memperbuatnya, tetapi dosa yang diam di dalam aku.

- 21 εὕρισκω ἄρα τὸν νόμον, τῷ θέλοντι ἐμοὶ ποιεῖν τὸ  
aku-menemukan maka - hukum, kepada- yang-menghendaki aku berbuat -  
[G2147](#) [G0686](#) [G3588](#) [G3551](#) [G3588](#) [G2309](#) [G1473](#) [G4160](#) [G3588](#)
- καλὸν, ὅτι ἐμοὶ τὸ κακὸν παράκειται.  
yang-baik, bahwa padaku - yang-jahat hadir.  
[G2570](#) [G3754](#) [G1473](#) [G3588](#) [G2556](#) [G3873](#)

Demikianlah aku dapati hukum ini: jika aku menghendaki berbuat apa yang baik, yang jahat itu ada padaku.

- 22 συνήδομαι γὰρ τῷ νόμῳ τοῦ Θεοῦ, κατὰ τὸν ἔσω ἄνθρωπον;  
aku-berkenan karena pada- hukum - Allah, menurut - batin manusia;  
[G4913](#) [G1063](#) [G3588](#) [G3551](#) [G3588](#) [G2316](#) [G2596](#) [G3588](#) [G2080](#) [G0444](#)

Sebab di dalam batinku aku suka akan hukum Allah,

- 23 βλέπω δὲ ἕτερον νόμον ἐν τοῖς μέλεσίν μου,  
aku-melihat namun lain hukum dalam - anggota-anggota ku,  
[G0991](#) [G1161](#) [G2087](#) [G3551](#) [G1722](#) [G3588](#) [G3196](#) [G1473](#)
- ἀντιστρατευόμενον τῷ νόμῳ τοῦ νοός μου, καὶ αἰχμαλωτίζοντά με  
berperang-melawan - hukum - akal-budi ku, dan menawan aku  
[G0497](#) [G3588](#) [G3551](#) [G3588](#) [G3563](#) [G1473](#) [G2532](#) [G0163](#) [G1473](#)
- ἐν τῷ νόμῳ τῆς ἀμαρτίας, τῷ ὄντι ἐν τοῖς μέλεσίν μου.  
kepada - hukum - dosa, yang- ada dalam - anggota-anggota ku.  
[G1722](#) [G3588](#) [G3551](#) [G3588](#) [G0266](#) [G3588](#) [G1510](#) [G1722](#) [G3588](#) [G3196](#) [G1473](#)

tetapi di dalam anggota-anggota tubuhku aku melihat hukum lain yang berjuang melawan hukum akal budiku dan membuat aku menjadi tawanan hukum dosa yang ada di dalam anggota-anggota tubuhku.

- 24 Ταλαίπωρος ἐγὼ ἄνθρωπος! τίς με ῥύσεται, ἐκ τοῦ σώματος  
Celaka aku manusia! siapakah aku akan-melepaskan, dari - tubuh  
[G5005](#) [G1473](#) [G0444](#) [G5101](#) [G1473](#) [G4506](#) [G1537](#) [G3588](#) [G4983](#)
- τοῦ θανάτου τούτου?  
- kematian ini?  
[G3588](#) [G2288](#) [G3778](#)

Aku, manusia celaka! Siapakah yang akan melepaskan aku dari tubuh maut ini?

25 χάρις [δὲ] τῷ Θεῷ, διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ Κυρίου ἡμῶν! ἄρα  
syukur [namun] kepada- Allah, melalui Yesus Kristus - Tuhan kita! jadi  
[G5485](#) [G1161](#) [G3588](#) [G2316](#) [G1223](#) [G2424](#) [G5547](#) [G3588](#) [G2962](#) [G1473](#) [G0686](#)

οὖν, αὐτὸς ἐγώ, τῷ μὲν νοῦ δουλεύω νόμῳ Θεοῦ; τῇ  
maka, sendiri aku, dengan- di-satu-pihak akal-budi melayani hukum Allah; dengan-  
[G3767](#) [G0846](#) [G1473](#) [G3588](#) [G3303](#) [G3563](#) [G1398](#) [G3551](#) [G2316](#) [G3588](#)

δὲ σαρκί, νόμῳ ἁμαρτίας.  
namun daging, hukum dosa.  
[G1161](#) [G4561](#) [G3551](#) [G0266](#)

| Syukur kepada Allah! oleh Yesus Kristus, Tuhan kita.